

## ВІДОМОСТІ

про інформаційне забезпечення освітньої діяльності у сфері вищої освіти

### 1. Інформація про наявність бібліотеки

Найменування бібліотеки	Площа (кв. метрів)	Обсяг фондів навчальної, наукової літератури (примірників)	Площа читального залу (кв. метрів), кількість місць	Примітка*
Наукова бібліотека ДВНЗ “Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника”	4,817 кв.м	823,781 прим	14 читальних залів; 820 посадкових місць; площа читальних залів – 1.720,62 кв.м. в т.ч. електронний читальний зал на 4 посадкових місця	Наявна електронна бібліотека <a href="http://lib.pu.if.ua/elibrary.php">http://lib.pu.if.ua/elibrary.php</a>

**2. Забезпечення підручниками, навчальними посібниками, довідковою та іншою навчальною літературою**

Найменування навчальної дисципліни	Автор підручника (навчального посібника тощо)	Найменування підручника (навчального посібника тощо)	Найменування видавництва, рік видання	Кількість примірників*
<b>1. Цикл загальної підготовки</b>				
<b>Історія України</b>	Багацький В. В.	Історія України : підручник	К. : Алерта, 2010. – 388 с	21
	Бойко О. Д.	Історія України: посібник.	К.: Видавничий центр “Академія”, 2002. – 656 с.	20
	Бонь О. І.	Історія України: курс лекцій: навчальний посібник	К. : Вища школа, 2008. – 463 с.	13
	Лазарович М.В.	Історія України: навчальний посібник	К. : Знання, 2013. – 685 с.	3
	Комаринська З. М	Історія України: навчальний посібник	Рек. МОН. – Львів : Магнолія 2006, 2015. – 451 с	5
<b>Історія української культури</b>	за ред. О. Ю. Павлової	Історія української культури: навчальний посібник	Рек. МОН. – К. : ЦУЛ, 2012. – 352 с.	17
	за ред. проф. В. П. Мельника, проф. М. В. Кашуби, проф. А. В. Яртися.	Історія української культури: навчальний посібник	Львів : ЛНУ ім. І.Франка, 2012. – 482 с.	1
	Іваненко В. І.	Історія української культури: навчальний посібник	Дніпропетровськ : РВВ ДНУ, 2010. – 98 с.	1
	Греченко В. А.	Історія української культури: навчальний посібник	К. : Кондор, 2013. – 352 с.	8
	Кордон М. В.	Історія української культури: навчальний посібник	Львів : Магнолія 2006, 2011. – 336 с.	5
<b>Українська мова за професійним спрямуванням</b>	Микола Григорович Зубков	Сучасна українська ділова мова.	Донецьк : СПД ФО Сердюк В.І., 2002, 2004, 2005	48
	Алла Володимирівна Мамрак	Українське документування: мова та стиль.	К. : ЦУЛ, 2004.	34

		Навчальний посібник.		
	Плотницька, І.М.	Ділова українська мова. Навчальний посібник	К.: ЦНЛ, 2004, 2008	16
	За ред. О.Д.Горбула..	Ділова українська мова: Навчальний посібник	К. : Знання, 2000, 2001, 2002, 2007	48
	Семен Абрамович	Мовленнєва комунікація: Підручник	К. : ЦНЛ, 2004. – 472 с.	7
<b>Філософія</b>	Буслинський, В. А.	Основи філософських знань: підручник	Львів : Новий Світ-2000, 2012. – 352 с.	14
	Ігор Гоян	Філософія [Текст]: збірник тестових завдань	Ів.-Франківськ : Симфонія форте, 2016. – 124 с.	1
	Петрушенко, В. Л.	Філософія: підручник	Львів : Магнолія 2006, 2010. – 506 с.	1
	Причепій, Є. М.	Філософія: підручник	К. : Академвидав, 2006. – 592 с.	74
	Черній, А. М.	Філософія: навчальний посібник для самостійної роботи студента	Рек. МОН. – К. : Академвидав, 2011. – 392 с.	42
<b>Вступ до мовознавства</b>	Дорошенко, С.І. Ред. Петік В.Г.	Вступ до мовознавства	К. : Вища школа, 1974. – 292 с.	18
	Юрій Олександрович Карпенко	Вступ до мовознавства: Підручник.	К. : Академія, 2006. – 336 с.	146
	Кочерган М.П.	Вступ до мовознавства	К. : Академія, 2000. – 368 с.	97
	Головин, Б.Н.	Введение в языкознание : 4-изд. исп. и доп.	М. : Высшая школа, 1983. – 231с.	48
	Артеменко, Е.Б.	Сборник упражнений и заданий и контрольная работа по курсу "Введение в языкознание": Учеб пособие	М. : Просвещение, 1983. – 112 с.	53
<b>Латинська мова</b>	Оленич Р. М.	Латинська мова / Р.М. Оленич. – 2-е вид., виправлене. –	Львів : Вид-во “Світ”, 2001. – 350 с.	3
	Дяків О.Ю., Петришин М.Й. практикум	Латинська мова (тексти і завдання) :	Івано-Франківськ, 2012. – 180 с.	1

	Литвинов В.Д., Скорина Л.П. .	Латинська мова. Підручник для вузів	К. : Вища школа, 1990. – 247 с	5
	Ревак Н. Г., Сулим В.Т.	Латинська мова (для неспеціальних факультетів) : [підручник]	Вінниця : Нова Книга, 2006. – 440 с.	2
	Яковенко Н.М., Трипуз В.М.	Латинська мова : Підручник для студ. іст. фак. ун-тів	К. : Вища школа, 1993. – 360 с.	4
<b>Вступ до германської філології</b>	П. П. Дрогомирець кий, О. Б. Гуцуляк.	Основи індоєвропейського мовознавства та компаративістики: навчально- методичний посібник	Ів.-Франківськ : Симфонія форте, 2012. – 116 с. – ПНУ.	4
	В. В. Левицкий.	Этимологический словарь германских языков. Т.1	Вінниця : Нова Книга, 2010. – 616 с.	5
	П. П. Дрогомирець кий, І. І. Данилюк.	Вступ до германської філології: навчально- методичний посібник	Ів.-Франківськ : Симфонія форте, 2012. – 76 с.	9
	В. В. Левицкий.	Основи германістики: навчальний посібник – Рек. МОН. –	Вінниця : Нова Книга, 2008. – 528 с.	46
	В. В. Левицкий	Этимологический словарь германских языков. Т.2	Вінниця : Нова Книга, 2010. – 368 с.	5
	За заг.ред. К. М. Ленківського	Політологія у запитаннях і відповідях: навч. посіб. / – Рек. МОН.	К. : Вища школа, 2003. – 263 с., іл.	45
-	Політологія / за ред. О. В. Бабкіної, В. П. Горбатенка.	К. : Академія, 2006. – 568 с.	42	
Рудич Ф. М.	Політологія: підручник	К. : Либідь, 2006. – 480 с.	22	
Скрипникова Л. В	Політологія: навч. Посібник. – Рек. МОН.	К. : ЦУЛ, 2014. – 272 с.	11	
Шляхтун П. П.	Політологія: історія та теорія : підручник	К. : ЦУЛ, 2010. – 472 с.	18	

<b>Інформаційні технології в освіті</b>	Косинський В. І., Швець О.Ф.	Сучасні інформаційні технології [Текст] : навч. посіб. – 2-е вид., доп. / Валентин Іванович Косинський Цехмістрова. – Рек. МОН.	К. : Знання, 2012. – 318 с.	2
	Буйницька О. П.	Інформаційні технології та технічні засоби навчання : навч. посіб.	К. : Центр учб. л-ри, 2012. – 240 с.	13
	Широков В. А.	Корпусна лінгвістика : моногр. / В. А. Широков, О. В. Бугаков, Т. О. Грязнухіна, О. М. Костишин, М. Ю. Коригін.	К. : Довіра, 2005. – 471 с.	3
	Мудрий Я. С. (уклад.)	Сучасні інформаційні технології в освіті : метод. рек. / уклад. Я. С. Мудрий	Чернівці : ЧНУ ім. Ю. Федьковича, 2010. – 51 с.	10
	Панченко О. І.	Сучасні інформаційні технології у діяльності перекладача : навч. посіб.	Дніпропетровськ : Пороги, 2010. – 168 с.	5
<b>Основи теорії мовної комунікації</b>	Бацевич Ф.С.	Нариси з лінгвістичної прагматики : [монографія]	Львів : ПАЇС, 2010. – 336 с	1
	Сусов И. С.	Лингвистическая прагматика	Винница : Нова книга, 2009. – 272 с.	1
	Маслова А. Ю.	Введение в прагмалингвистику ; [3-е изд-е]	М. : Флинта ; Наука, 2010. – 152 с.	5
	Почепцов Г.Г.	Основи комунікації	К.: Ваклер, 2001. – 656 с.	
	Семенюк О.А., Паращук Ю.В.	Основи теорії мовної комунікації	К.: Академія, 2010. – 240 с.	2
<b>Лінгвопрагматика</b>	Бацевич Ф.С.	Нариси з лінгвістичної	Львів : ПАЇС, 2010. – 336 с	1

		прагматики : [монографія]		
	Сусов И. С.	Лингвистическая прагматика	Винница : Нова книга, 2009. – 272 с.	1
	Маслова А. Ю.	Введение в прагмалингвистику ; [3-е изд-е]	М. : Флинта ; Наука, 2010. – 152 с.	5
	Почепцов Г.Г.	Основи комунікації	К.: Ваклер, 2001. – 656 с.	
	Семенюк О.А., Паращук Ю.В.	Основи теорії мовної комунікації	К.: Академія, 2010. – 240 с.	2
<b>Література країни, мова, якої вивчається</b>	Фіськова С.	Історія німецької літератури	Л.: ПАІС, 2003	15
	Martini F.	Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart.	19- Aufl. - Stuttgart, Alfred Kröner Verlag, 1998- 765 S.	10
	Mittenmayer M., Klaushofer G.	Abriss der deutschsprachigen Literatur von ihren Anfängen bis zur Gegenwart. Lehr- und Arbeitsbuch.	2. Verbesserte Auflage. Wien, Universitätsverlag Buchhandlung, 1993.-329 S.	5
	Fricke / Klotz.	Geschichte der deutschen Dichtung.	Erste Auflage.Hamburg u. Lübek. Matthiser Verlag, 1965.-533 S.	5
	Steinmelz H.	Moderne Literatur. Eine Einführung.	München: Beck. 1996.-264 S.	10
<b>Лінгвостилістичний аналіз тексту</b>	Тетяна Ляшенко	Функціональна стилістика німецької мови : Навчальний посібник	Львів : ЛНУ ім.Івана Франка, 2010. – 112 с.	1
	Є. П. Тимченко	Порівняльна стилістика німецької та української мов: навчальний посібник.	Вінниця : Нова Книга, 2006. – 240 с.	1
	М. П. Брандес	Стилистика немецкого языка – 2-е изд., испр. и доп.	М. : Высшая школа, 1990. – 320 с.	7
	Н. А. Богатырева, Л. А. Ноздрина.	Стилистика современного немецкого языка = Stilistik de deutschen Gegenwartssprache : учебное пособие для студ. лингв. вузов и фак.	М. : Академия, 2005. – 336 с.	3

	Riesel E., Schendels E.	Deutsche Stilistik	Moskau: Verlag Hochschule, 1975 . – 316 S	6
<b>2. Цикл професійної підготовки</b>				
<b>Зарубіжна література</b>	Пащенко В. І.	Антична література	К. : Либідь, 2001. – 718 с.	2
	Девдюк І. В.	Зарубіжна література 18 століття: хрестоматія	Ів.-Франківськ : Симфонія форте, 2012. – 368 с	1
	Миронова В.М. (кер. авт. кол.), Михайлова О.Г. та ін.	Антична література : Навчальний посібник	К. : Либідь, 2005. – 488 с.	11
	Наливайко Д. С.	Зарубіжна література XIX сторіччя. Доба романтизму : підручник	Тернопіль : Навчальна книга-Богдан, 2008. – 416 с.	8
	Козлик І. В.	Світова література доби Середньовіччя та епохи Відродження ("Картина світу". Естетика. Поетика): навчальний посібник	Ів.-Франківськ : Симфонія форте, 2011. – 344 с	5
<b>Основна іноземна мова</b>	Müller, Rusch, Scherling, Wertenschlag, Lemcke, Schmidt, Schmitz.	Optimal A1. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Lehrbuch.	Berlin und München.: Langenscheidt. – 2004. – 112S.	*
	Müller, Rusch, Scherling, Wertenschlag, Lemcke, Schmidt, Schmitz.	Optimal A1. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch.	Berlin und München.: Langenscheidt. – 2004. – 128S.	*
	Müller, Rusch, Scherling, Wertenschlag, Lemcke, Schmidt, Schmitz.	Optimal A2. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Lehrbuch.	Berlin und München.: Langenscheidt. – 2004. – 112S.	*
	Müller, Rusch, Scherling, Wertenschlag, Lemcke, Schmidt, Schmitz.	Optimal A2. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch.	Berlin und München.: Langenscheidt. – 2004. – 143S.	*
	Koithan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R., Ochmann N.	Aspekte B1+. Mittelstufe Deutsch.	Leipzig-Berlin- München: Langenscheidt- Verlag Enzyklopädie, 2007.	35

	Koithan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R., Ochmann N.	Aspekte B2. Mittelstufe Deutsch.	Leipzig-Berlin- München: Langenscheidt- Verlag Enzyklopädie, 2007.	*
	Венгринович А.А., Павлишинець О.О., Петришак Б.Я., Турко Н.В.	Мір'ям Пресслер. «Гіркий шоколад». Книга для читання німецькою мовою для студентів факультетів іноземних мов.	Івано- Франківськ, 2012. – 144с	*
	Долгих В.Г., Журавлева В.В., Шевякова К.В., Шлыкова В.В.	Учебник немецкого языка для второго курса лингвистических университетов и факультетов иностраннных языков.	М.: МГИМО- НВИ- ТЕЗАУРУС,2002 . - 316с.	35
	Весоловський О.В., Венгринович А.А., Власова О.І., Капак Ю.М., Шацька Г.М.	Посібник з домашнього читання для студентів І–ІІІ курсів спеціальності «Німецька філологія» (за книжкою «Lisa, – eine Frau zum Verlieben»).	Івано- Франківськ, 2009. – 135 с.	*
	Весоловський О.В., Венгринович А.А., Малашевська І.Я.	Aspekte 2. Wortschatz und Übungen. – навчальний посібник для студентів ІІ курсу спеціальності «Німецька філологія».	Івано- Франківськ, 2011. – 100 с.	*
	Сидоров О.В., Сотникова С.І., Абрахам Я.П.	Login 1. Підручник з німецької мови для студентів 1 курсу факультетів іноземних мов.	Харків: Фоліо, 2005. – 400 с.	3
	Прокопова Л.І.	Німецька мова : підручник	К. : Вища школа, 1992. – 319 с.	22
	Autorenkollektiv Koithan U., Schmitz H., Sieber T. u.a.	Aspekte. Lehrbuch 3	Verlag Langenscheidt : Berlin – München – Wien. – 2010. – 208 S.	*
	О. І. Власова, Б. М. Маруневич, Г. М. Шацька.	Bildende Kunst im Deutschunterricht: Навчально-	Івано- Франківськ, 2007.	*



		методичний посібник /	– 168 с.	
	-	Німецька мова для філологів: бакалаврів, магістрантів, аспірантів: підручник.	Львів : ЛНУ, 2006. – 536 с.	151
<b>Теоретична фонетика</b>	О. І. Стеріополо	Теоретичні засади фонетики німецької мови	Вінниця : Нова книга, 2004. – 320 с.	20
	Зиндер Л.Р.	Общая фонетика. - Учеб. пособие.— 2-е изд., перераб. и доп.	М.: Высш. школа, 1979. — 312 с	12
	Комлев В. І., Кравченко Є. Г	Курс лекцій з теоретичної фонетики німецької мови.	Запоріжжя: ЗДУ, 1991. – 63 с.	1
	Е. І. Лисенко	Вступний курс фонетики німецької мови: навчальний посібник, - 4-те видання, доповнене і перероблене.	Вінниця : Нова книга, 2007. – 120 с.	10
	Л. І. Прокопова.	Вступний курс фонетики німецької мови для вузів: Навч. посібник	К. : Грамота, 2004. – 136 с.	10
<b>Стилістика</b>	Тетяна Лященко	Функціональна стилістика німецької мови : Навчальний посібник	Львів : ЛНУ ім.Івана Франка, 2010. – 112 с.	1
	Є. П. Тимченко	Порівняльна стилістика німецької та української мов: навчальний посібник.	Вінниця : Нова Книга, 2006. – 240 с.	1
	М. П. Брандес	Стилістика немецкого языка – 2-е изд., испр. и доп.	М. : Высшая школа, 1990. – 320 с.	7
	Н. А. Богатырева, Л. А. Ноздрина.	Стилістика современного немецкого языка = Stilistik de deutschen Gegenwartssprache : учебное пособие для студ. лингв. вузов и фак.	М. : Академия, 2005. – 336 с.	3
	Riesel E., Schendels E.	Deutsche Stilistik	Moskau: Verlag Hochschule, 1975 . – 316 S	6

<b>Лексикологія</b>	О. Д. Огуй.	Лексикологія німецької мови	Вінниця : Нова книга, 2003. – 416 с.	32
	Гінка Б. І.	Лексикологія німецької мови : лекції та семінари : навч. посіб. для студентів-германістів. - вид. 2-е, переробл. і доп.	Тернопіль : Редакційно-видавничий відділ Тернопільського нац. пед. ун-ту ім. В. Гнатюка, 2008. – 420 с.	2
	Ахманова О. С.	Словарь лингвистических терминов.	М.: «Советская энциклопедия», 1969.	1
	A. Iskos, A. Lenkowa	Deutsche Lexikologie für pädagogische Hochschulen und Fremdsprachenfakultäten 3. vermehrte und verbesserte Auflage	Л. : Просвещение. Ленингр. отд-ние, 1970. - 296 с	7
	Stepanowa M. D., Cernysewa I. I.	Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache	Москва : Высшая школа, 1975. – 271с.	3
<b>Методика викладання основної іноземної мови</b>	Ред. Ніколаєва С.Ю.	Методика викладання іноземних мов : республіканський науково-методичний збірник	“Ленвіт”, 1996	15
	Під керівн. Ніколаєвої С.Ю.	Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах : підручник для студентів вищих заклад. освіти.-2-е вид., випр. і перероб., Рек. МОН	“Ленвіт”, 2002	6
	Маслыко Е.А., Бабинская П.К.	Настольная книга преподавателя иностранного языка	Высшэйшая школа, 1992	5
	Пассов Е.И.	Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению.-2-е изд.	Просвещение,1991	2
	Маруневич Б. М.	Навчально-методичний посібник з курсу методики навчання німецької мови „Hören und Sprechen“ (для студентів IV	Івано-Франківськ: Гостинець, 2005. – 40 с.	1

		курсу німецького відділення).		
<b>Теоретична граматики</b>	Moskalskaja O.I.	Grammatik der deutschen Gegenwartssprache	М: Издательский центр «Академия», 2004, — 352 с.	*
	Admoni W.G.	Грамматический строй как система построения и общая теория грамматики	Л.: Наука, 1988. – 236 с.	25
	Абрамов Б.А.	Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений	М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2004. - 286 с.	*
	A. A. Wenhrynowy tsch	Testaufgaben in der theoretischen Grammatik der deutschen Sprache	Івано-Франківськ: КГМ, 2009. – 35 с.	*
	Упоряд. Ж. Є. Потапова	Theoretische Grammatik : навч. посіб. для студентів 4 курсу ф-ту «Референт-перекладач» 3 дисципліни «Теоретична граматики» (нім. мова)	Харків : Вид-во НУА, 2017. – 68 с.	*
<b>Практична фонетика</b>	Д. А. Євгененко, С. А. Артамоновська, О. І. Білоус	Практична фонетика німецької мови: навчальний посібник	Вінниця : Нова книга, 2004. – 208 с.	28
	Е. І. Лисенко	Вступний курс фонетики німецької мови: навчальний посібник, - 4-те видання, доповнене і перероблене.	Вінниця : Нова книга, 2007. – 120 с.	10
	О. І. Стеріополо	Теоретичні засади фонетики німецької мови	Вінниця : Нова книга, 2004. – 320 с.	33
	Л. І. Прокопова	Вступний курс фонетики німецької мови для вузів: навч.посібник	К. : Грамота, 2004. – 136 с.	10
	Арутюнова Ж.М.	Путешествие в страну звуков.– изд. 2-е.	НВИ - ТЕЗАУРУС, 2001	2

<b>Практична граматика</b>	Н. Л. Драб, С. О. Скринька, С. Стаброз.	Практична граматика німецької мови: посібник для студентів вищих навчальних закладів та учнів старших класів спец.шкіл.	Вінниця : Нова Книга, 2007. – 280 с.	48
	Кравченко, С. М.	Граматика німецької мови в таблицях та схемах	К. : Логос, 2015. – 128 с	1
	Н. Л. Драб, С. О. Скринька, С. Стаброз	Практична граматика німецької мови: ключі: навч. посіб.-довідник	Вінниця : Нова Книга, 2007. – 120 с.	46
	Д. А. Паремська	Практична граматика (німецька мова): навчальний. посібник. – 9-е вид., переробл.	К. : Арій, 2010. – 352 с.	1
	В. Т. Сулим, М. С. Смолій.	Граматика німецької мови для перекладачів = Deutsche Grammatik für Translatoren: навчальний. посібник / – Рек. МОН.	Львів : ЛНУ ім. І.Франка, 2013. – 352 с.	2
<b>Вступ до літературознавства</b>	Волинський, П.К.	Основи теорії літератури. Вступ до літературознавства 2-е вид., виправл. і доп.	К. : Вид-во "Рад. школа", 1967. – 366 с.	27
	Галич О. А.	Теорія літератури: Підручник	К. : Либідь, 2001, 2005, 2006	101
	Козлик І.В.	Вступ до літературознавства. Матеріали та методичні рекомендації до пропедевтичної частини систематичного курсу "Теорії літератури"	Ів.-Франківськ : Івано-Фр. облполіграфвидав, 1994. – 38 с.	10
	Упоряд. Н. І. Бернадська	Вступ до літературознавства. Хрестоматія. Навчальний посібник	К.: Либіль, 1995	42

	Білоус П. В.	Вступ до літературознавства: навч. посібник	К. : ВЦ "Академія", 2011. – 336 с.	24
<b>Психологія</b>	О.В. Скрипченко, Л.В. Долинська, З.В. Огороднійчук та ін.	Загальна психологія: підручник / – Рек. МОН; 2-ге вид., випр. і доп.	К. : Каравела, 2012. – 464 с.	8
	Н. М. Матейко	Загальна психологія: навчальний посібник	Ів.-Франківськ : Симфонія форте, 2013. – 232 с.	3
	М'ясоїд П. А.	Курс загальної психології: підручник. Т.1	К. : Алерта, 2011. – 496 с	4
	П. А. Гончарук, І. В. Сингаївська	Загальна психологія: Пропедевтика (модульний підхід) : навчальний. посібник	К. : Ун-т економіки та права "КРОК", 2010. – 220с.	1
	Максименко С. Д.	Загальна психологія: навчальний посібник – Рек. МОН; 3-є вид., переробл. та доп.	К. : ЦУЛ, 2010. – 288 с.	2
<b>Педагогіка</b>	А.І.Кузьмінський, В.Л.Омеляненко	Педагогіка: хрестоматія - 2-ге вид., стер.	К. : Знання-Прес, 2006. – 700 с.	10
	Волкова Н. П.	Педагогіка : навчальний. посібник – 2-ге вид., перероб., доп.	К. : Академвидав, 2007. – 616 с	5
	Омеляненко С. В.	Педагогіка: тестові завдання : навч. посібник	К. : Знання, 2008. – 391 с.	21
	В. Л. Омеляненко, А. І. Кузьмінський, Л. П. Вовк	Педагогіка : завдання і ситуації: Практикум – Рек. МОН, 2-ге вид., випр.	К. : Знання-Прес, 2006. – 423 с.	27
	М. М. Фіцула.	Педагогіка : навчальний посібник – 2-е вид., випр., доп.; Рек. МОН.	К. : Академвидав, 2007. – 560 с.	22
<b>Вступ до перекладознавства</b>	Х. Я. Назаркевич	Основи перекладознавства = Grundkurs Translatologie: в 2 ч. : навч. посіб. Ч. 1. : Теоретичний курс / . – Рек. МОН.	Львів : ВЦ ЛНУ ім. І.Франка, 2010. – 298 с.	1

	В. Т. Сулим, М. С. Смолій.	Граматика німецької мови для перекладачів = Deutsche grammatik für Translatoren: навч. посібник	Львів : ЛНУ ім. І.Франка, 2013. – 352 с.	1
	Кияк Т. Р., Огуй О. Д., Науменко А. М.	Теорія та практика перекладу. Підричник для студентів вищих навчальних закладів.	Вінниця: Нова книга, 2006. – 592 с.	1
	Терехова С. І.	Основи перекладознавства: навч. посібн. для студентів ВНЗ зі спеціальності "Переклад". - 2-ге вид., випр. і доп.	К. : Вид. центр КНЛУ, 2014. – 248 с.	1
	Кальниченко О.А., Подміногін В.О.	Історія перекладу та думок про переклад у текстах та коментарях: навч. посібник для студ. ВНЗ. Ч. 1.: Загальні питання. Стародавні часи.	Вінниця : НОВА КНИГА, 2003. – 608 с.	1
<b>Історія мови</b>	В. Н. Бублик.	Історія німецької мови: навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів	Вінниця : Нова книга, 2004. – 272 с.	1
	В. В. Левицький	Історія німецької мови: посібник для студентів вищих навчальних закладів.	Вінниця : Нова книга, 2007. – 216 с.	40
	Б. Максимчук, Н. Петрашук	Історія німецької мови: практичний курс = Lehr-und Übungsbuch zur Geschichte der deutschen Sprache : Навчальне видання.	Львів : ЛНУ ім. І.Франка, 2003. – 279 с.	1
	Чемоданов Н. С.	Хрестоматія по истории немецкого языка: Учеб. пособие для ин-тов и фак. иностр. яз.	М.: Вышш. школа, 1978. – 288 с	10
	Moskalskaja O.I.	Deutsche Sprachgeschichte. 2., verb.Aufl .	М. : Vyssaja skola, 1985 . – 280 с.	1

<b>Друга іноземна мова (англійська)</b>	Под. ред. Аракина В. Д.	Практический курс английского языка : Для студент. пед. вуз. по спец. « Иностр. яз. »	М.: Владос, 1999.	65
	Ruth Gairns, Stuart Redman	Natural English. Upper-intermediate student's book	Oxford University Press 2003.	25
	Дубовик М. Е.	Справочное пособие по письменной речи английского языка	Минск: Вышш. шк., 1990.	12
	Кушнір А. М.	Посібник для всіх, хто вивчає англійську мову на підвищеному рівні	Тернопіль: Астон, 1998.	25
	Мелех И. Я.	Как писать письма на английском языке	М.: АСТ; Астрель, 2002.	25
	O'Driscoll J.	Britain	Oxford University Press, 1997.	15
	McCarthy M., O'Dell f.	English Vocabulary in Use	Cambridge University Press, 2003.	25
	L. G. Alexander	Longman English Grammar	Longman Pearson Education, 2002.	15
<b>Країнознавство</b>	Лозенко І.	«Країнознавство. Німецькомовні країни.»	Вінниця : Нова книга, 2013. - 208 с.	2
	Большакова Э.Н.	Deutsche Feste und Bräuche. Учебное пособие для изучающих немецкий язык.	Санкт – Петербург: Антология, 2005. – 156 с.	1
	<a href="#">Кудіна О.</a>	Країни, де говорять німецькою: навчальний посібник з лінгвокраїнознавства	Вінниця Нова книга, 2002. - 344 с	1
	-	Tatsachen über Deutschland, Presse - und Informationsamt der Bundesregierung.	Frankfurt / Main: Societäts – Verlag, 1998. – 443 s.	1
	П. О. Масляк	Країнознавство: підручник	К. : Знання, 2007. – 292 с.	6
<b>Лінгвокраїнознавство</b>	Євгененко Д.А., Кучинський Б.В., Білоус О.М., Воронкова Н.Р.	"Лінгвокраїнознавство" німецькомовних країн: посібник	Вінниця : Нова Книга, 2008. – 416 с.	5
	Верещагин Е. М., Костомаров В. Г.	Лингвострановедческая теория слова	М.: Рус. яз., 1980. - 320 с.	6

	Левицкий В.В.	Семасиология: монография для молодых исследователей. Изд.2, исправ. И дополн.	Винница: Новая Книга, 2012. – 680 с.	3
	О. Д. Огуй.	Лексикологія німецької мови	Вінниця : Нова книга, 2003. – 416 с.	32
	-	Tatsachen über Deutschland, Presse - und Informationsamt der Bundesregierung.	Frankfurt / Main: Societäts – Verlag, 1998. – 443 s.	1
<b>Практика перекладу</b>	В. Т. Сулим, М. С. Смолій.	Грамматика німецької мови для перекладачів = Deutsche grammatik für Translatoren: навч. посібник	Львів : ЛНУ ім. І.Франка, 2013. – 352 с.	1
	Кияк Т. Р., Огуй О. Д., Науменко А. М.	Теорія та практика перекладу. Підричник для студентів вищих навчальних закладів.	Вінниця: Нова книга, 2006. – 592 с.	1
	Терехова С. І.	Основи перекладознавства: навч. посібн. для студентів ВНЗ зі спеціальності "Переклад". - 2-ге вид., випр. і доп.	К. : Вид. центр КНЛУ, 2014. – 248 с.	1
	Кальниченко О.А., Подміногін В.О.	Історія перекладу та думок про переклад у текстах та коментарях: навч. посібник для студ. ВНЗ. Ч. 1.: Загальні питання. Стародавні часи.	Вінниця : НОВА КНИГА, 2003. – 608 с.	1
	Х. Я. Назаркевич	Основи перекладознавства = Grundkurs Translatologie: в 2 ч. :навч. посіб. Ч. 1. : Теоретичний курс. – Рек. МОН.	Львів : ВЦ ЛНУ ім. І.Франка, 2010. – 298 с.	1
<b>Квантитативні методи в лінгвістиці</b>	Арапов М. В.	Квантитативная лингвистика	М.: Наука, 1988. - 183 с.	2
	Головин Б.Н.	Язык и статистика	М.: Просвещение, 1970. – 189 с.	1



	Левицкий В.В.	Квантитативные методы в лингвистике	Винница: Новая книга, 2007. – 264 с.	2
	Левицкий В.В.	Семасиология: монография для молодых исследователей. Изд.2, исправ. И дополн.	Винница: Новая Книга, 2012. – 680 с.	3
	Лапшин В. А.	Лекции по математической лингвистике	Москва : Научный мир, 2010. - 247 с.	*
<b>Переклад наукових і технічних текстів</b>	В. Т. Сулим, М. С. Смолій.	Грамматика німецької мови для перекладачів = Deutsche grammatik für Translatoren: навч. посібник	Львів : ЛНУ ім. І.Франка, 2013. – 352 с.	1
	Кияк Т. Р., Огуй О. Д., Науменко А. М.	Теорія та практика перекладу. Підричник для студентів вищих навчальних закладів.	Вінниця: Нова книга, 2006. – 592 с.	1
	Терехова С. І.	Основи перекладознавства: навч. посібн. для студентів ВНЗ зі спеціальності "Переклад". - 2-ге вид., випр. і доп.	К. : Вид. центр КНЛУ, 2014. – 248 с.	1
	Кальниченко О.А., Подміногін В.О.	Історія перекладу та думок про переклад у текстах та коментарях: навч. посібник для студ. ВНЗ. Ч. 1.: Загальні питання. Стародавні часи.	Вінниця : НОВА КНИГА, 2003. – 608 с.	1
	Х. Я. Назаркевич	Основи перекладознавства = Grundkurs Translatologie: в 2 ч. :навч. посіб. Ч. 1. : Теоретичний курс. – Рек. МОН.	Львів : ВЦ ЛНУ ім. І.Франка, 2010. – 298 с.	1
	В. Т. Сулим, М. С. Смолій.	Грамматика німецької мови для перекладачів = Deutsche grammatik für Translatoren: навч. посібник	Львів : ЛНУ ім. І.Франка, 2013. – 352 с.	1

<b>Переклад офіційних документів</b>	В. Т. Сулим, М. С. Смолій.	Грамати́ка німецької мови для перекладачів = Deutsche grammatik für Translatoren: навч. посібник	Львів : ЛНУ ім. І.Франка, 2013. – 352 с.	1
	Кияк Т. Р., Огуй О. Д., Науменко А. М.	Теорія та практика перекладу. Підричник для студентів вищих навчальних закладів.	Вінниця: Нова книга, 2006. – 592 с.	1
	Терехова С. І.	Основи перекладознавства: навч. посібн. для студентів ВНЗ зі спеціальності "Переклад". - 2-ге вид., випр. і доп.	К. : Вид. центр КНЛУ, 2014. – 248 с.	1
	Кальниченко О.А., Подміногін В.О.	Історія перекладу та думок про переклад у текстах та коментарях: навч. посібник для студ. ВНЗ. Ч. 1.: Загальні питання. Стародавні часи.	Вінниця : НОВА КНИГА, 2003. – 608 с.	1
	Х. Я. Назаркевич	Основи перекладознавства = Grundkurs Translatologie: в 2 ч. :навч. посіб. Ч. 1. : Теоретичний курс. – Рек. МОН.	Львів : ВЦ ЛНУ ім. І.Франка, 2010. – 298 с.	1
	В. Т. Сулим, М. С. Смолій.	Грамати́ка німецької мови для перекладачів = Deutsche grammatik für Translatoren: навч. посібник	Львів : ЛНУ ім. І.Франка, 2013. – 352 с.	1

\* Для електронних книг не зазначається

### 3. Перелік фахових періодичних видань

Найменування фахового періодичного видання	Роки надходження
--	------------------

Вісник Прикарпатського університету імені Василя Стефаника: філологія	1995, 1997, 1999-2001, 2003, 2006-2016
Вісник КНУ ім. Т. Г. Шевченка: іноземна філологія	2001-2007
Іноземні мови	1995-2015
Іноземні мови в навчальних закладах	2003-2011
Іноземні мови. Зарубіжна література. Методика	2004-2012
Вопросы языкознания	1952-1972, 1974-2013, 2015 (електронне видання) 2016
Мовознавство	1967-2016, 2017; 2018
Всесвіт	1975-2015, 2017, 2018
Филологические науки	1959, 1963-1995, 1997-1998, 2000-2011
Иностранные языки в школе	1957-1968, 1971, 1973-1975, 1977-1994
Вопросы филологии	1999-2015
Зарубіжна література в школах України	2005-2016
Зарубіжна література в школі	2005-2015
Известия РАН: серия литературы и языка	1993-2012
Иностранная литература	1969-1994, 2000-2018
Вестник Московского университета: лингвистика и межкультурная коммуникация	2000-2002, 2007-2013, 2015 (електронне видання)